Execution.

Done in duplicate, and signed in Washington the third day of December, one thousand eight hundred and sixty-nine, and in London the fourteenth day of the same month.

[L. S.]

JNO. A. J. CRESWELL. Postmaster-General of the United States. HARTINGTON,

[L. S.]

Postmaster-General of the United Kingdom

Approval.

I hereby approve the aforegoing convention, and in testimony thereof I have caused the seal of the United States to be affixed. U. S. GRANT.

[L. S.]

By the President: Hamilton Fish, Secretary of State.

Washington, December 3, 1869.

Postal Convention between the United States and France.

ARTICLES

Agreed upon between the General Post-Office of the United States of March 2, 1857. America, by James Campbell, Postmaster-General, in Virtue of his constitutional Powers, and the General Post-Office of France, by Count de Sartiges, Minister of his Imperial Majesty the Emperor of the French, and invested with special Powers to this Effect, to wit: -

ARTICLE I. There shall be an exchange of correspondence between Correspondence the French Post-Office and the United States Post-Office by the means of changed. communication and of transportation hereinafter designated, to wit: -

1st. By packets and other steam-vessels performing regular service between the ports of France and the ports of the United States.

2d. By United States mail packets plying between the ports of the United States and the ports of Great Britain.

3d. And, finally, by British packets and other British steam-vessels performing regular service between the ports of Great Britain and the ports of the United States.

ARTICLE II. The French Post-Office shall pay the expenses resulting French Postfrom the transportation between the United States and France of all Office to pay what expenses. mails which shall be transported by packets and other steam-vessels departing from or bound for France, except those which shall be brought to France or sent from France by the United States mail packets.

The French Post-Office shall pay, besides, as follows:-

1st. The expenses resulting from the transportation between France and England of all mails which shall be exchanged between the French and United States Post-Offices by way of England.

2d. The transit charges due to the British Post-Office for the said

mails.

3d. And, finally, the expenses of sea transportation due to the same office for mails exchanged between the French Post-Office and the United States Post-Office by means of British packets and other British vessels bound for or departing from the ports of Great Britain.

On its side, the United States Post-Office shall pay as follows: -

1st. The expenses resulting from the transportation between the States to pay United States and France of mails which shall be despatched from one what expenses. of the two countries to the other by United States mail packets plying between France and the United States.

The United

2d. The expenses resulting from the transportation between the United States and Great Britain of mails which shall be exchanged between the French and United States Post-Offices by means of United States mail packets plying between the ports of the United States and the ports of Great Britain.

ARTICLE III. The exchange of correspondence between the French Exchange to and United States Post-Office Departments shall take place through the be made through what offices. following post-offices: ---

ON THE SIDE OF FRANCE.

I. Havre.

2. The travelling office from Paris to Calais.

ON THE SIDE OF THE UNITED STATES.

- 1. New York.
- 2. Boston.
- 3. Philadelphia.
- 4. San Francisco.

Independently of the above-designated offices of exchange, others may be established by a mutual understanding between the respective Post-Office Departments at any other points in the territories of the two countries at which direct relations may hereafter be deemed necessary.

Relations how established between the post-The Havre

office.

ARTICLE IV. The relations between the French and the United States exchange post-offices designated in the preceding article shall be established in the following manner: -

1st. The Havre office shall correspond with the New York, Boston. Philadelphia, and San Francisco offices, as well by the packets and other steam-vessels plying between Havre and New York as by the United States packets and the British packets and other British steam-vessels plying between Southampton and New York, between Liverpool and New York, and between Liverpool and Boston.

The travelling office

2d. The travelling office from Paris to Calais shall correspond with the New York, Boston, Philadelphia, and San Francisco offices by the United States mail packets and the British packets and other British steam-vessels plying between Southampton and New York, between Liverpool and New York, and between Liverpool and Boston. ARTICLE V. Correspondence of all kinds exchanged between the

Correspondence how to be directed.

French Post-Office and United States Post-Office shall be directed con-Past, p. 876.

Prepayment of ordinary letters optional.

formably to Table A, annexed to the present articles. ARTICLE VI. Persons who shall wish to send ordinary letters, that is to say, unregistered letters, either from France and Algeria to the United States and their territories, or from the United States and their territories to France and Algeria, may, at their choice, leave the postage to be paid by the person addressed, or pay in advance the postage to the place of destination.

Rate for, and letter.

The postage to be levied in France and in Algeria on letters for the weight of single United States and their territories, paid to destination, as well as on unpaid letters coming from the United States and their territories, shall be established according to the weight of each letter, at the rate of eighty centimes per seven grammes and a half, or fraction of seven grammes and a half.

Reciprocally, the postage to be levied in the United States and in the territories of the United States on letters for France and Algeria paid to destination, as well as on unpaid letters coming from France and Algeria, shall be established according to the weight of each letter, at the rate of fifteen cents per American quarter-ounce, or fraction of American quarter-

Rates of postage.

ARTICLE VII. The rates of postage to be paid by the French Post-Office to the United States Post-Office, as well on prepaid letters sent from France and Algeria for the United States as on unpaid letters sent to France and Algeria from the United States, are fixed as follows, viz.:

1. At the sum of three cents per seven grammes and a half, or fraction of seven grammes and a half, on each letter transported between the French frontier and the American frontier at the expense or on account of the French Post-Office.

2. At the sum of nine cents per seven grammes and a half, or fraction of seven grammes and a half, for each letter transported between the American frontier and the British frontier for or from France at the expense of the United States Post-Office.

3. And at the sum of twelve cents per seven grammes and a half, or

fraction of seven grammes and a half, for each letter transported between the American frontier and the French frontier direct, or when touching only at one intermediate English port without passing through England, at the expense of the United States.

As to the rates of postage to be paid by the United States Post-Office to the French Post-Office, as well for prepaid letters sent from the United States for France and Algeria as for unpaid letters sent from France and Algeria for the United States, they are fixed as follows:-

1. At the sum of three cents per American quarter-ounce, or fraction of American quarter-ounce, for each letter transported between the American frontier and the French frontier direct, or when touching only at one intermediate English port without passing through England, at the expense of the United States.

2. At the sum of six cents per American quarter-ounce, or fraction of American quarter-ounce, for each letter transported between the American frontier and the British frontier, for or from France, at the expense of the United States Post-Office.

3. And at the sum of twelve cents per American quarter-ounce, or fraction of American quarter-ounce, for each letter transported between the French frontier and the American frontier at the expense or on account of the French Post-Office.

ARTICLE VIII. Ordinary letters sent by way of France either from Letters from the United States and their territories for the countries mentioned in the United States Table B, annexed to the present articles, or from these same countries tries, &c. by for the United States and their territories, shall be exchanged between way of France, the French Post-Office and the United States Post-Office on the condicionate thanged. tions stated in the said table.

Ordinary letters sent by way of the United States, either from France Letters from and Algeria, for the countries mentioned in Table C, annexed to the France to other present articles, or from those same countries for France and Algeria, by way of the shall be exchanged between the French Post-Office and the United States United States. Post-O.lice on the conditions stated in said Table C.

It is understood that, in case the conventions which regulate the relations of France with the foreign countries designated in Table B should be modified in such manner as to affect the conditions of exchange stated in that table; and reciprocally, that, in case the conventions which regulate the relations of the United States with the foreign countries designated in Table C should in like manner be modified so as to affect the conditions of transmission stated in that table, these modifications shall be admitted on the one part and on the other, according to the information and evidence which the two post-offices of France and the United States shall reciprocally furnish one to the other.

ARTICLE IX. Letters badly addressed or badly directed shall without Letters badly delay be reciprocally returned by means of the respective exchange addressed, &c. offices, for the sum which the office sending shall have allowed the other office on these letters.

Letters which shall have been addressed to persons who have changed their residence shall be respectively delivered or returned, charged with the postage which should have been paid by the persons addressed.

ARTICLE X. The rates which the two post-offices of France and the Rates to be United States shall mutually have to carry to each other's account, shall marked on lotbe marked on the letters at the exchange office from which they are sent, ters, &c. in ordinary figures, plainly and uniformly, on the right hand of the upper part of the address.

The rates of letters unpaid to be carried to the debit of the corre- Marks for unsponding office by the sending office shall be marked in black ink; those letters. of prepaid letters to be carried to the credit of the corresponding office shall be marked in red ink.

ARTICLE XI. The United States Post-Office shall cause to be placed Propaid letters.

Post, p. 878

on the address of the prepaid letters which the United States offices of exchange shall deliver to the French offices of exchange, this impression (PAID), stamped in red ink.

On its side, the French Post-Office shall cause the impression (P D). stamped in red ink, to be placed on the letters prepaid to destination. which shall be delivered by the French offices of exchange to the United

States offices of exchange.

Stamp to be

ARTICLE XII. The respective offices of exchange shall place upon placed upon the the superscription of the correspondence of every kind contained in the superscription of mails which they shall receive from the corresponding offices of exchange, a stamp, with the date, showing the way in which such mails shall have been forwarded.

The stamp to be placed upon the correspondence transported between the French frontier and the American frontier, at the expense of or on account of the Post-Office of France, shall bear, independently of the name of the exchange office of destination, the characters Serv. Fr. or Br. (French or British Service.) This stamp shall be placed in blue ink on the correspondence transmitted directly, and in red ink on the corre-

spondence transmitted by way of England.

The stamp to be placed on the correspondence transported between the American frontier and the French frontier, or the British frontier, at the expense of the United States Post-Office, shall bear, independently of the name of the exchange office of destination, the characters Serv. Am. (American Service.) This stamp shall be placed in blue ink, both on the correspondence transmitted direct and on that comprised in the mails of or for the office of Havre, which shall have been transported by the packets of the New York line to Bremen, and by the packets plying between Huvre and Southampton, without touching the British territory. It shall be placed in red ink on the correspondence comprised in the mails which shall have been transported by the aid of the British Post-

Letter bill to accompany each

ARTICLE XIII. Each of the mails exchanged between the exchange offices of the two countries shall be accompanied by a letter bill, or statement, showing the nature, the number, and the weight of the articles which the mail shall contain, as well as the amount of the rates mentioned in Article X.

The exchange office to which the mail shall be addressed shall acknowledge its receipt to the exchange office transmitting it, by the next conveyance.

The letter bills or statements and the acknowledgments of receipt, of which the French offices of exchange shall make use, shall be conformable to the model D, annexed to the present articles.

The letter bills or statements and the acknowledgments of receipt, of which the United States exchange offices shall make use, shall be conformable to the model E, in like manner annexed to the present

Post, p. 885.

Negative letter ARTICLE XIV. In cases where, on the days fixed for sending the mails, an office of exchange shall have no letter to address to the corresponding exchange office, the office of transmission shall, nevertheless, send in the ordinary form, a mail, which shall contain a negative letter bill or statement.

Letters that cannot be deliv-

ARTICLE XV. Letters which cannot be delivered for any cause whatever shall be returned on one part and the other, at the end of each mouth, and more frequently if possible. Those of such letters which shall have been placed in the account shall be returned for the sum at which they have been originally counted by the sending office. Those which shall have been delivered prepaid to destination or to the frontier of the corresponding office shall be returned without charge or deduction.

The deduction resulting from charges on correspondence which cannot be delivered shall be established in detailed memorandums, conformable Part, p. 889. to the model F, annexed to the present articles.

ARTICLE XVI. There shall be prepared every three months, at the Precise ac-French General Post-Office, precise accounts, recapitulating the facts rel-counts to be proative to the transmission of correspondence between the respective offices three months. of exchange. These accounts, which shall have for their base and for vouchers the acknowledgments of receipt of mails sent and received during the period of three months, shall be recapitulated in a gen- General aceral account, intended to present the definitive results of the transmission count. of correspondence exchanged between the two departments.

After having been discussed and objections settled, the balance of the Balance of acgeneral account above mentioned shall be paid by the department which count how to be shall be found indebted to the other in the course of the quarter which paid. shall follow that to which the account relates.

The amount of the accounts shall be paid as follows:-

1st. In drafts on Washington when the payment shall be in favor of the United States Post-Office.

2d. In drafts on Paris when the payment shall be in favor of the French Post-Office.

In the latter case the amount of the account shall be paid in French money, at the rate of five france thirty centimes per dollar.

ARTICLE XVII. The present articles shall take effect on the first day When these of April, 1857, and they shall remain obligatory until one of the two post-effect. offices shall have informed the other, a year in advance, of its intention

During this last year the before-mentioned articles shall continue to be fully and entirely executed, without prejudice to the liquidation and payment of the amount of the accounts between the postal departments of the two countries after the expiration of the said term.

Made in duplicate original, and signed at Washington, the second day of March, in the year of our Lord one thousand eight hundred and fiftyseven.

> JAMES CAMPBELL, [SEAL.] P. M. General. SARTIGES. SEAL.

A. (See p. 872.)

Table showing the Direction to be given to Correspondence of all Kinds exchanged between the Post-Office Department of France and the Post-Office Department of the United States.

	8cr	MEDULE I.—MAILS FROM THE FRENCH POST-OFFICE.
Names of he Exchange cost-Offices of Transmis- sion.	Names of the Exchange Post-Offices of Destination.	Designation of the Lines of Packet Ships by means of which the Mails are to be sent. Origin of the Correspondence. Destination of the Correspondence.
(New York . {	Havre to New York (1) All France, Algeria, and All the United States (except the cities the foreign countries to which France serves as an intermediate point. an intermediate point. an intermediate point.
		Bremen to New York by Southampton . The City of Havro by Southampton . The City of Havro Liverpool to New York The City of Havro Liverpool to Boston . The City of Havro Havre to New York (1) All France, Algeria, and The City of Boston. the foreign countries to which France serves as an intermediate point.
Havro .	Roston - , <	Bremen to New York by Southampton. The City of Havre Liverpool to New York The City of Havre Liverpool to Boston. The City of Havre Liverpool to Boston. The City of Havre Sinte of California, the Territoria of New York and Philadelphia, an Sinte of California, the Territoria of the United States (except Orego and Washington), and the foreig countries to which the United State serves as an intermediate point.
	Philadelphia	Harro to New York (1) All France, Algeria, and The City of Philadelphia. brown to New York by Southampton The City of Harro Serves as an intermediate point. Bremen to New York by Southampton The City of Harro The City of Philadelphia. Liverpool to Boston The City of Harro The City of Philadelphia and the Territories of Or the City of Harro The City of Philadelphia. Harro to New York (1) All France, Algeria, and The City of Philadelphia. The City of Philadelphia. The City of Philadelphia The City of Philadelphia and The City of Philadelphia. The City of Philadelphia The City of Philadelphia The City of Philadelphia.
	San Francisco	an intermediate point.
	New York	by Southampton . The City of Havro Liverpool to Boston . The City of Havro Liverpool to Boston . The City of Havro Bremen to New York All France (except the city of Boston and Philadelphia, as of Havre, Algeria, and the foreign countries to which France serves as an intermediate point. ditto. ditto. ditto. ditto. ditto.
Travelling office from Paris to Calais.	Boston	Liverpool to New York Liverpool to Boston Bremen to New York by Southampton Liverpool to New York ditto Liverpool to New York ditto Liverpool to Boston ditto ditto The City of Boston The City of Boston The City of Boston All the United States (except the cit of New York and Philadelphis, a State of California), the Territor of the United State (except Ore and Washington, and the ford countries to which the United State serves as an intermediate point.
	Philadelphia	Bremen to New York by Southampton Liverpool to New York Liverpool to Roaton Liverpool to Roaton Liverpool to Roaton Liverpool to Roaton Liverpool to New York Liverpool to Roaton
	San Francisc	

⁽¹⁾ Except in cases where a contrary desire is stated on the address by the senders, correspondence exchanged between France and the United States is to be sent direct by the packets and other stream vessels plying between Harro and New York, in all instances in which there is room to suppose that by this means they will reach their destination more promptly than, or as promptly as, by way of England. They are, on the contrary, to be sent by way of England when there is room to suppose that they will reach their destination more promptly by that means than by the direct routs.

A. - Continued.

	SCHEDULE IL MAILS FROM THE UNITED STATES POST-OFFICE.								
	Names of the Ex- enange Fost- tilizes of Destination.	Designation of the Lines of Packet Ships by means of which the Mails are to be sent-	Origin of the Correspondence.	Destination of the Correspondence					
The same of the sa	Havro .		All the United States (except the clites of Boston and Philadelphia, and State of California, the Territories of the United States (except Oregon and Washington), and the foreign countries to which the United States serves as an intermodiate point.	countries to which France serv as an intermediate point.					
New York.	Travel- ling of- lice from Paris to Calals.	New York to Bremen by Southampton New York to Liverpool Boston to Liverpool New York to Bremen by Southampton	ditto The City of New York All the United States (except the cities of Boston and Philadelphia, and State of California), the Terri- tories of the United States (except Oregon and Washington), and the foreign countries to which the United States serves as an interme- disto point.	as an intermediate point. (2)					
			The City of New York	ditto. (2) ditto. (2) All France, Algeria, and the forei countries to which France berr as an intermediate point.					
The second secon	Havro .	New York to Bremen by Southampton New York to Liverpool Boston to Liverpool	The City of Boston. The City of Boston. All the United States (except the cities of New York and Philadelphia, and State of California), the Terri- tories of the United States (except Oregon and Washington), and the foreign countries to which the United States serves as an interme- diate point.						
Boston.	Traveiling of- ling of- lice from Paris to Calais.	Naw York to Livernool.	The City of Boston . All the United States (except the cities of New York and Philadelphia, and State of California), the Territories of the United States (except Oregon and Washington), and the foreign countries to which the						
(A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH		United States serves as an intermo- diate point. The City of Philadelphia	All France, Algeria, and the fore countries to which France ser as an intermediate point.					
Philadel-	Havre . {	Boston to Liverpool New York to Bremen	The City of Philadelphia	The City of Havre. The City of Havre. The City of Havre.					
phla.	Travel- ling of- fice from Paris to Calais.	New York to Liverpool.	The City of Philadelphia The City of Philadelphia The City of Philadelphia California and the Territories of Oregon and Washington.	All France (except the city of I vre), Algeria, and the fore countries to which France ser as an intermediate point. (2) ditto. (2) All France, Algeria, and the fore countries to which France ser as an intermediate point.					
_	HATTO .	New York to Brumen by Southampton New York to Liverpool. Boston to Liverpool	ditto ditto	The City of Havre. The City of Havre. The City of Havre.					
San Francis- co.	Travel- ling of- fice from Paris to Calais.	New York to Bremen by Southampton New York to Liverpool Baston to Liverpool	ditto	All France (except the city of I vre), Algeria, and the fore countries to which France ser as an intermediate point. (2) ditto. (2)					

⁽²⁾ Correspondence intended to be resent by the travelling office, during the passage from Caiais to Paris, should be placed in a separate package endorsed thus: "Travelling office from Caiais to Paris, —Intermediate service." This correspondence is that intended for the French Departments of 174Isne, des Ardennes, duri, de 10ise, du Pass de Caiais, de is Seine infrieure, and de la Somme, and that intended for Beigium, the Low Countries, Prussia (except the Regency of Tréves), Hanover, the Grand Duchies of Mackienburg Schwerin and Mecklenburg Strellits, Oldenburg, the Duchy of Brunswick, Denmark, Sweden, Norway, Russia, and Poland.

See p. 878. B.— Table showing the Conditions on which shall be exchanged, between the United States, Letters sent from the United States and their Terand vice versa.

Designation of the Countries where Correspondence with the United States may be directed by way of France.	Condition of Prepayment.	Limit of Prepayment.	Amount of the rates to be paid by the fulab- finate of the United States, and of the Terri- tories of the United States, an well am perpula letter anthreas to the countries designated in the first culum of this table, as on Retres not prepuld, or partially prepulal, such from the paid countries, and prepulal, such from the paid countries, and prepulations of the United States and their Territories.
			Sum to be paid on each letter and per cach quarter or or fraction of American quar- ter oz.
freat Britain, Belgium, the Low Coun- tries, the Grand Duchy of Luxem- burg, the Swiss Cantons, the Sar- dinian States and the German States (except the Empire of Austria).	Optional	To destination .	21 cents.
Denmark, Empire of Austria, Servia, Tuscany, States of the Church and Duchies of Parma, and Modena.	Optional	To destination	27 "
Russia, Poland, the Two Sicilies, Mal- ta, Kingdom of Greece, Alexandria, Taffa, Beyrout, Pitpoli in Svrta takia, Alexandretta, Marins, Ilhodes, Smyrna, Mitylene, the Bardsmelles, Gallipolis, Constantinople, Tunia, Tangiers, Pondletherry, (Tarikal, Yanson, Mahe, and Chandernagor.		To destination ,	30 4
Kingdoms of Sweden and Norway	Optional	. To destination .	. 33 "
Spain, Portugal, and Gibrailar	Obligatory	. Behobla	. 21 "
Ionian Islands . ,	Obligatory	Tricate	. 27 "
Aden, East Indies, Ceylon, Mauritius, Isle of Reunion, Penang, Singapore, Hung Kong, Shaughai, China, Hata- via, and other countries whose cor- respondence can advantageously be sent by Suez.	1	Scaport of the Indies or of the sea of Chius to which the English packets ply.	1
Countries beyond seas the U. States.	Obligatory Obligatory	Port of arrival in the country of destination. Port of departure in the country from which they are sent.	30 "
Moldavia, Wallachia, and Turkey in Europe, by way of Austria.	•		·

^{*} The postages on letters which the inhabitants of the United States shall exchange with the inbe fully paid by the inhabitants of Moldavia, Wallachia, and Turkey, in Europe.

the Post-Office Department of France and the Post-Office Department of ritories to the Countries to which France serves as an intermediate Point,

Duties or rates to Post-Office to the prepaid letters set their Territories, a ignated in the fir letters not prepai from the said cou States and their T	renen Post-On it from the Uni- iddressed to the st column of the id, or partially atrics, addressed	ted States and countries des- ls table, as on	Duties or rates to be paid by the French Post-Of- fice to the United States Fost-Office, as well for letters not prepaid, sent from the United States and their Territories, addressed to the countries designated in the first column of this table, as for letters addressed from the said countries to the United States or their Territories and pre- paid to destination.				
Sum to be paid on each letter and per each quarter-ounce, or fraction of American industrial quarter-ounce, for letters transported between the American femilier and the French fromlier illered, or when fourthing the richy our lintermediale European port without passing through England, at the expense of the United States Post-Oillie.	and to be paid on each letter and per each quarter-counte, or feating of American quarter-counter, for letter temperated between the American frontier, and the French frontier, or the British frontier, for feat French frontier, or the British frontier, for feat French frontier, or the British frontier, Ordicel States for Conference, at the expense of the Ordicel States for Conference.	in the penial on each fetter and per each quarter-ounce, or fraction of American quarter-ounce, or fraction of American quarter-ounce, for letters transported by even the American froutier and the French froutier, either direct or through England, the French Post-Office, on account of, the French Post-Office.	in to be paid to each lefter and per each core and a half gramme, or faction of ever and a half gramme, or letters transported between the American for letters transported between the American fortifer and the French frontier, either direct or frontier and through Espiral, at its expense, or on account of, the French Ton State Office.	ann to be paid on each letter and per each seren and a half grammer, or fraction of perion and all fight grammer, the letter traus- ported lavteen this American fromfer and the littlets froutler, for or from France, the repease of the United States Fact- Office.	Sum to be paid on each letter and per each event min a half grammer, or freetlon of event min a half grammer, for letters transverse that American frontiers transported by the present of the freetle or formiter affrect, or them south the French frontier affrect, or them south without pressing through England, at the expense of the United States Post-Office.		
9 cents.	12 cents.	18 cents.	3 centa.	9 cents.	12 cents.		
15 "	18 =	2 1 "	g #	g "	12 "		
18 "	21 "	27 "	8 #	9 "	12 "		
	ting to the state of the state		7 11	g 4	13 44		
21 "	24 "	30 "	8 "	.	-		
9 "	12 "	18 "	,				
15 "	18 "	24 4		,			
18 "	21 "	. 27 "			7 4		
			No. of the last of				
18 "	21 "	27 "			, .		
18 '	21 "	27 "	: -				
			. 8 "	9 "	13 "		

habitants of Moldavia, Wallachia, and Turkey, in Europe, by way of France and Austria, is always to

Department of and vice versa. and the Post-Office intermediate Point, France a at of IFs e Post-Office Department which the United States s 873.) the to v l be exchanged between t Algeria for Countries t (See p rehich shall | France and 80 TABLE showing the Conditions on e United States, Letters sent from

ġāā† and no upon on reach enter that the second of musclesson of paralest on on fraction of American quarter-ounce, or fraction of American quarter-ounce, for therein from the frameth from the from the frameth from the frameth from the frameth of the capture or on account of the frameth frameth from the frameth frameth from the frameth f = = = = 2 2 ឡ ឡ 53 ន Sum to be paid on each letter and per each min to be paid on each letter and per each per quarter-counce, or factions of heartened to quarter-counce, for letters transported to dustrer-counce, for letters transported to between the mitted from the min time and time American frontlers, for or from France, at § at the series of the United States Foster Office. = z ₩ # 9 to be part prepaid, and to the Frei sed to the lumn of the man of the part prepaid to Omno.

Om = = 3 # 80 80 paid by the French Post-Office B s Post-Office, as well on pre-m France or Algeria uditused signated in the first column a letters not prepaid, or par-fren the seld countries uddances forestonders and pet each of the confidence and pet each dance in the confidence and a half, for interest of stranges and a half, for interest transported between the French frontlet and the American frontlet direct, or when touching at only one intermediate patent without passing through England, at the or perse of the United States Fosting at the or pense of the United States Fosting. = : 2 = я 2 9 뎚 Series 2 | Ities addressed to France and Algeria.

Series grand on each little and per each
leaven grammers and a ball, or iteration of a construction of seven grammers and a ball, or iteration of the paid on each letter, either direct for the congruent of the franch and the ball, or iteration of the frammers and a ball, or iteration of the frammer and a ball on a constitution of the frammer and a constitution of the frammer and a constitution of the frammer and ball on a constitution of the frammer and a constitution of the # 25 23 9 2 2 = 13 異 ಪ The series of the rates to be paid by the inthe control of the rates and Alexandra of the countion properly letters addressed to the countrol of the couple countrol of the countrol of the couple countrol of the country of the countrol = = = 35 2 ಜಿ ಜಿ Senports is South Pacifio, to which the British packets ply, fromter or country of des-fination. United States, French, and Refish postage to port of arrival in country of des-tluation esports to which the Unit prepayment 믕 Obligatory Obligatory Obligatory Obligatory Obligatory Theore occusions of the control of t

in the mano proportion, vis. Afteen cents for each quanties as follows rate for the first half-course of the chaffing fror rates for very outen or fractional proportion of facility of the finlend postage (three cents the slagle). and the Santwich Islands, respectively, the rate must be increased. I see alore named, the postage beyond the United States must be computered if over rates if over one ounce and not exceeding two ounces; and so postage on letters to these last-paraced countries, the United States on the United States.

CORRESPONDENCE WASH THE D. POST-OFFICE DEPARTMENT (United STATES POST-OFFICE. OF FRANCE. (See p. 874.)

LETTER BILL. -, for the office of s -----, the s -----, 18---Mail sent from the office 1 -By way of England and of -Departing from 5 _____, the 1 _____

(1) Name of the sending office of despatch. (2) Name of the office of destination. (3) Date of despatching the mall. (4) Character, name, and nation of the vessel by which the mail is to be transported from France to the United States. (6) Name of the port whereat the mail is to be piaced on board the vessel charged with transporting it to the United States. (6) Port of destination of said vessel. (7) Date of the departure of the vessel.

I send you, together with the present letter bill, the letters and printed matter of every kind specified in the following tables. I beg you to acknowledge the reception of these matters, article by article, by your next mail, taking care to mention the differences or the errors which you shall have observed after exact comparison of the contents of this mail.

Table No. 1. — Correspondence not prepaid, or partially prepaid, delivered on account to the United States
Post-Office.

the the			Statement office	by the I of exchang	rench v.	Verification by the United States office of exchange.		
numbers of the arra of the account (to credit of France).	Designation of th	в согганромінаса.	Number of articles.	Amount of ages to be to the critical office.	edit of	Number of articles	Amount o ages to be to the cr the Frenc Office.	edit of
ž 1		2	8	4		5	6	
1 2	Unpaid letters from France and Algeria for	the United States, (—cents per i ounce); the countries to which the United States serves as an intermediate point (—cents per i ounce);		Dollars.	Cents.		Dollars.	Cents
8 4	from countries to which France serves as an intermediate	the Countries to which the United States serves as an intermediate point	}					
5 ¹	Letters badly directed	by the United States Post- ic that office ed to persons who have	- }					

Table No. 2. - Prepaid Correspondence, the Senders whereof have paid Postages which should be carried to the Credit of the United States Post-Office.

trifeles (to the United		Statement by the French office of exchange.			Verification by the United Etales office of exchange.			
Numbers of the of the credit of the Blatch)	Designation of the correspondence.		Number of	Amount of ages to be to the cr the Unite Post-Office	carried cilt of States	WLCCOM-	Amount of ages to be to the control of the control	edit of d States
z		9	8	4		5	6	
в	Letters for the United States prepaid to des- tination, and proceed- ing Prepaid letters for coun- tries to which the United States serve as an intermediate point, and proceeding	France serves as an		Pollars.	Cents.		Dollars.	Cents

VOL. XVI. TREAT. - 56

CONTINUATION OF THE LETTER BILL OF THE FRENCH POST-OFFICE.

TABLE No. 3. — Correspondence delivered to the United States Post-Office free of all Charge for Transportation.

	Statement i	y the Prench exchange.	Verification by the United States office of exchange.		
Designation of the correspondence.	Number of articles. 2	Net weight in grammes.	Number of articles.	Net weight in grammes.	
Printed matter of every kind { From France and Algeria	}			Average and the second	
Printed matter of every kind addineted to countries to which the United States serves as an intermediate point, and proceeding the serves as an intermediate point, and proceeding the serves as an intermediate point.	,				
Correspondence relating to the service, dead matter, and letters relating to the secount, addressed by the French Post-Office to the United States Post-Office	}				

TABLE No. 4. — Abstract of the Matters which are to serve as a Base for the Settlement of the Amount due to the British Post-Office, or to Captains of Commercial Vessels, for the Transportation of the Correspondence compressed in the Mail.*

State	Statement of the French office of exchange.				on by the United	States office	of exchange.
L	elters.	Articles of 1	orinted matter.	L	tters.	Articles of	printed matter.
Number.	Net weight in grammes.	Number.	Net weight in grammes. 4	Number. 5	Net weight in grammes. 6	Number.	Net weight in grammes.

^{*} The correspondence relating to the service, the dead matter, and the letters relating to the account, addressed by the French Post-Office to the United States Post-Office, and described in Table No. 3, are not to be included in this abstract.

Certified by the undersigned Postmaster.

	DEPARTMENT
on Er	21160

CORRESPONDENCE WITH THE UNITED STATES POST-OFFICE.

ACKNOWLEDGMENT OF RECEIPT.

F	rom th	e office	 - for t	he offic	e of	r

I received on the 1 — 18—, your mail of the 1 — 18—, transported from 2 — to 4 — by the 2 — You will find hereinafter stated, article by article, the result of the comparison to which the matters which that mail contained were submitted at the moment of opening the said mail.

(1) Date of the arrival of the mail at the office of destination. (2) Date of the departure of the mail from the office from which it was sent. (3) Name of the port where the mail has been embarked on the vessel which brought it to Europe. (4) Name of the European port of disembarkation. (5) Nature, nationality, and name of the vessel which brought the mail from the United States to Europe.

Table No. 1. — Correspondence not prepaid, or partially prepaid, delivered on account to the French Post-Office.

articles at (to the b United			by the United States of exchange.		ion by the French of exchange.
Numbers of the of the account credit of the Biates).	Designation of the correspondence.	Number of articles.	Amount of post- ages to be carried to the credit of the United States Post-Office.		Amount of post- ages to be carried to the credit of the United States Post-Office.
~ 1	3	8	4	5	6
121 83 4 5	Unpaid letters from the United States for Countries or which France entres as an intermediate point (countries to which price of transit, sent from countries to which the United France sand Algeria. countries to which the United France serves as an intermediate point for Letters reserve as an intermediate point for Letters seatly directed by the France Post-Office, and returned to that office .		Dollars. Cents.		Dollars. Cents.
	departed, but have left their address	}			

Table No. 2. — Prepaid Correspondence, the Senders whereof have paid Postages which should be carried to the Credit of the United States Post-Office.

articles t (to the			by the United States of exchange.	Verification by the French office of exchange.		
Numbers of the of the account credit of France	Designation of the correspondence.	Number of articles.	Amount of post- ages to be carried to the credit of the French Post- Office.	Number of articles.	Amount of post- ages to be carried to the credit of the French Post- Office.	
1 2	2	8	4	5	6	
8	Letters for France and Algeria prepaid to destination, and proceeding Prepaid letters for countries to which transcentrates to which France erress as an intermediate point and proceeding from the countries to which the countries		Dollars. Centa.	TOTAL	Dollars. Centa.	

ACKNOWLEDGMENT OF RECEIPT - Continued.

Table No. 3. - Correspondence delivered over to the French Post-Office free of all Charge for Transportation.

	Statement States office	by the United coof exchange.	Verification by the French office of exchange	
Designation of the correspondence.	Number of articles.	Not weight in grammes.	Number of articles.	Net weight in grammes. 5
Printed matter of every kind Algeria, and proceeding Printed matter of every kind Algeria, and proceeding Printed matter of every kind addressed to the European States to which Pranco serves as an intermediate point (except Spain and Portugal), and proceeding Correspondence relating to the service, dead matter, and letters relating to the service, addressed by the United States Procedure to the French Post-Office.		W Mary fragments in the Mary fragment of the Mary f		

Table No. 4. - Abstract of the Matters which are to serve as a Base for the Settlement of the Amount due to the British Post-Office, or to Captains of Commercial Vessels, for the Transportation of the Correspondence comprised in the Mail.

Stateme	Statement by the United States office of exchange.				ation by the Fre	nch office of o	xchange.
Letters. Articles of printed matter.			Letters.		Articles of printed matter.		
Number.	Net weight in grammer.	Number. Net weight in grammes.		grammet. grammes. grammes.	Number.	Net weight in grammer. 8	
						•	
						A marketin de la mark	
				and project of the last of the			

⁶ The correspondence relating to the service, the dead matter, and the letters relating to the account, addressed by the United States Post-Office to the French Post-Office, and described in Table No. 3, are not to be included in this abstract.

Certified by the undersigned Postmaster.

POST-OFFICE DEPARTMENT } E. CORRESPONDENCE WITH THE OF THE UNITED STATES. FRENCH POST-OFFICE, (See p. 874.) LETTER BILL. Mail sent from the office 1 -By way of England and of -, för the office of 2 —

(1) Name of the office of despatch. (2) Name of the office of destination. (3) Date of despatching the mail. (4) Character, name, and nation of the vessel by which the mail is to be transported from the United States to Europe. (5) Name of the port whereat the mail is to be placed on board the vessel charged with transporting it to Europe. (6) Fort of destination of the said vessel. (7) Date of the departure of the said vessel.

I send you, together with the present letter bill, the letters and printed matter of every kind specified in the following tables. I beg you to acknowledge the reception of these matters, article by article, by your next mail, taking care to mention the differences or the errors which you shall have observed after exact comparison of the contents of this mail.

Table No. 1. — Correspondence not prepaid, or partially prepaid, delivered on account to the French
Post-Office.

articles (to the United		Statement States of	by the United fice of exchange.	Verification by the French office of exchange.		
Numbers of the of the credit of the States).	Designation of the correspondence.	Number of articles.	Amount of post- ages to be carried to the credit of the United States Post-Office.	articles.	Amount of post- ages to be carried to the credit of the United States Post-Office.	
Z 1	. 3	8	4	5	E	
1 { 2 { 4 { 5 6	Unpaid letters from the United States for for grammes! to which for charged with the price of transit, sout from countries to which from countries to which the United States excres as an intermediate point. Letters badly directed by the France serves as an intermediate point. Letters badly directed by the France serves as an intermediate point. Letters resent, addressed to persons who have departed, but have lett their address.	-	Dollars. Cents.		Dollars. Cents.	

Table No. 2. - Prepaid Correspondence, the Senders whereof have paid Postages which should be carried to the Credit of the French Post-Office.

articles (to the				t by the U		Verification by the French office of exchange.		
Numbers of the of the account credit of France	and the same of th		Number of articles.		edit of	Number of articles.	Amount of ages to be to the crethe Frenc Office.	carried edit of
² 1		2	8	•		5	6	
7 {	Letters for France and Algeria prepaid to destination, and pro- coeding	From the United States (—— cents per ; ounce) From countries to which the United States serves as an intermediate point (—— cents per ; ounce)		Dollars.	Centa.		Dollars.	Cents.
10		From the United States. From countries to which the United States serves	}					

887

CONTINUATION OF THE LETTER BILL OF THE UNITED STATES POST-OFFICE.

Table No. 3.— Correspondence delivered over to the French Post-Office free of all Charge for Transportation.

	Statement by the United States office of exchange.		Verification by the French office of exchange	
Designation of the correspondence.	Number of articles.	Not weight in grammes.	Number of articles.	Net weight in grammes. 5
Printed matter of every kind From the United States . From countries to which the United States correst as an intermediat Aligeria, and proceeding point	}			
Printed matter of every kind addressed to the European States to which France serves as an intermediate point (except Spain and Protugal), and proceeding				
Portugal, and proceeding (Correspondence relating to the service, dead matter, and letters re lating to the account, addressed by the United States Post-Offic to the French Post-Office.				

Table No. 4.— Abstract of the Matters which are to serve as a Base for the Settlement of the Amount due to the British Post-Office, or to Captains of Commercial Vessels, for the Transportation of the Correspondence comprised in the Mail.

Statemen	Statement by the United States office of exchange.				ation by the Free	ach office of e	xchange.
L	elters.	Articles of	printed matter.	IA	itera.	Articles of 1	printed matter
Number.	Net weight in grammes.	grammes.		Number. 5	Net weight in grammes.	Number.	Net weight i grammes. 8

The correspondence relating to the service, the dead matter, and the letters relating to the account, addressed by the United States Post-Office to the French Post-Office, and described in Table No. 3, are not to be included in this abstract.

Certified by the undersigned Postmaster.

POST-OFFICE DEPARTMENT OF THE UNITED STATES.	,	CORRESPOND. WITH THE FRENCH POST-OFFICE.
OF THE OWNER DIVISION	,	

ACKNOWLEDGMENT OF RECEIPT.

From the office	for the office	of
-----------------	----------------	----

I received on that _____, 18___, your mail of the _____, 18___, transported from ______ to _____, by the ______ You will find hereinafter stated, article by article, the result of the comparison to which the matters which that mail contained were submitted at the moment of opening the said mail.

(1) Date of the arrival of the mail at the office of destination. (2) Date of the departure of the mail from the office from which it was sent. (3) Name of the port where the mail was placed on the reasel which brought it to the United States. (4) Name of the United States port of disembarkation. (5) Character, name, and nation of the vessel which brought the mail from Europe to the United States.

Table No. 1.— Correspondence not prepaid, or partially prepaid, delivered on account to the United States
Post-Office.

articles (to the ce).			t by the Free		Verification by the United States office of exchange.		
Numbers of the articles of the account (to the eredit of France).	Designation of the correspondence.	Number of articles.	Amount of ages to be co to the cre the French Office.	arried dit of		Amount of ages to be to the Frence Office.	carried redit of
ž į	2	3	4		5	6	
1 2 2	Unpaid letiers from France and Algeria for United States, (—cents per † ounce) United States serves as an intermediate point —cents per †		Dollars. (Cents.		Dollars.	Cents.
8	Letters not prepaid or charged with the price of transit, sent from countries to which the which france serves as an intermediate point for	l L			A Augustin and Aug		
5	Letters badly directed by the United States Post-Office, and returned to that office	}					
Ð	Letters resent, addressed to persons who have departed, but have left their address	}					

Table No. 2. — Prepaid Correspondence, the Senders whereof have paid Postages which should be carried to the Credit of the United States Post-Office.

artleies (to the United			Statement by the French office of exchange.			Verification by the United States office of exchange,		
umbers of the of the credit of the States).	Designation of the correspondence-		Number of articles.	ages to b	e carried redit of ed States	Number of articles.	Amount ages to b to the c the Unite Post-Off	carried redit of distates
z 1	2		8	8 4		5 6		
8	Letters for the Unit- ed States prepaid to destination, and proceeding Prepaid letters for countries to which the United States serves as an inter- uncidate point and proceeding		and the second second	Dollars.	Conts.		Pollars.	Cents-

ACKNOWLEDGMENT OF RECEIPT - Continued.

Table No. 3. — Correspondence delivered over to the United States Post-Office free of all Charge for Transportation.

	Statement to	y the French exchange.	Verification by the United States office of exchange.		
Designation of the correspondence	Number of articles. 2	Net weight in grammes. 8	Number of articles.	Net weight in grammes. 5	
Printed matter of every kind (From France and Alguria . addressed to the United From countries to which France States, and proceeding (serves as an intermediate point .	}		, market 100 mm and 10		
Printed matter of every kind addressed to countries to which the United States serves as an intermediate point, and proceeding serves as an intermediate point.	'				
Correspondence relating to the service, dead matter, and letters relating to the account, addressed by the French Post-Office to the United States Post-Office	}				

Table No. 4.— Abstract of the Matters which are to serve as a Base for the Settlement of the Amount due to the British Post-Office, or to Captains of Commercial Vessels, for the Transportation of the Correspondence comprised in the Mail.

State	Statement of the French office of exchange.				ion by the United	States office	of exchange.
L	elters.	Articles of 1	printed matter.	L	etters.	Articles of	printed matter.
Number.	Net weight in grammes.	Number.	Net weight in grammos.	Number. 5	Net weight in grammes.	Number.	Net weight in grammes.

The correspondence relating to the service, the deed matter, and the letters relating to the account, addressed by the French Post-Office to the United States Post-Office, and described in Table No. 3, are not to be included in this abstract.

Certified by the undersigned Postmaster.

to the Office of MONTH OF -(See p. 875.) 9 Account of Dead Matter returned by the Office DEPARTMENT OF OF THE CORRESPONDENCE POST-OFFICE DESIGNATION

Sums at which the correspondence has been charged by the office of ——— to the office of ———. Total amount due the office of Character